

miv 66 t Zvn&Xg, gv`vbx

(AvqvZ 12, i`K, 2)

(: ' :)

<p>cig Ki`Yvgq, Amxg `qvj y Ajvri bxtg (i i "Ki v) </p>	<p>بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ</p>
<p>1 tn bex Ajvri tZvgi Rb` hv`ea Kti tQb Zvg Zv vbwil x KiQ tKb? Zvg tZvgi `xt`i mšto Pv`Q? Ajvri tlgkx, ci g `qvj y </p>	<p>١. يَتَأَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ تَبْتَغِي مَرْضَاتَ أَزْوَاجِكَ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ</p>
<p>2 Ajvri tZvgi i kc_ n tZ gv³ j t fi e`e`v Kti tQb, Ajvri tZvgi i mnvq; vZvb meA, cAvvgq </p>	<p>٢. قَدْ فَرَضَ اللَّهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ أَيْمَانِكُمْ وَاللَّهُ مَوْلَاكُمْ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ</p>
<p>3 hLb bvex Zvi `xt`i GKRbtK tMvctb vKQy etj vQj, AZtci hLb tm Zv Ab`tK etj w`tqvQj Ges Ajvri bexK Zv Rvbtq w`tqvQj b ZLb bvex GB w`tqv vKQy e`³ Kij Ges vKQy Ae`³ ivLj hLb bvex Zv Zvi</p>	<p>٣. وَإِذْ أَسَرَّ النَّبِيُّ إِلَى بَعْضِ أَزْوَاجِهِ حَدِيثًا فَلَمَّا نَبَأَتْ بِهِ وَأَظْهَرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ عَرَفَ بَعْضُهُ وَأَعْرَضَ عَنْ بَعْضٍ</p>

<p>tmB ˘K Rvbtj v ZLb tm ejj t tK AvcbvK GUv AewZ Kij? bvex ejj t AvgvK AewZ KtiQb wZvb whvb meA, mgK AewZ </p>	<p>فَلَمَّا نَبَّأَهَا بِهِ قَالَتْ مَنْ أَنْبَأَكَ هَذَا قَالَ نَبَّأَنِيَ الْعَلِيمُ الْخَبِيرُ</p>
<p>4 hw tZvgiv Dftq AbZB ntq Ayvi wK cDveZB Ki thtnZ tZvgv`i ü`q SK cDQ (Zvñj Ayv tZvgv`i 9lgv Ki teb) wKŠ tZvgiv hw bvexi wei`x GtK Actii tcvIKZv Ki Zvñj Rb i L h AyvB Zvi eÜzGes wReivCj I mr Avj Kvix gñgbMYI; Dci Š Ab`vb` gjv vKI Zvi mnvñh`Kvix </p>	<p>٤. إِنْ تَتُوبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمَا وَإِنْ تَظَاهَرَا عَلَيْهِ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ مَوْلَاهُ وَجِبْرِيلُ وَصَلْحُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمَلَائِكَةُ بَعْدَ ذَلِكَ ظَهِيرٌ</p>
<p>5 hw bvex tZvgv`i mKj tK cwi Z`vM Kti Zvñj Zvi iveY mæZt ZvK w`teb tZvgv`i Atc9lv DrKáZi ˘h hviv nte AvZmgcB-Kwi Yx, vekvmbox, AvbMZ`-Kwi bx, Zvl evnKwi bx, Bev`vZ - Kwi bx, vmqvg cvj bKwi Yx, AKgvi x Ges Kgvi x </p>	<p>٥. عَسَىٰ رَبُّهُ إِنْ طَلَّقَكُنَّ أَنْ يُبدِلَهُ زَوْجًا خَيْرًا مِّنْكَنَّ مُسلمتِ مُؤمِنَتِ قنِنتِ تتبتِ عبتِ ستحتِ تبت وأبكاراً</p>

Aj v Zui i vj-ik AevZ Ki j b

mnxn eLvixZ GB AvqvtZi t t i t t Q th i vj-jvn ny y v
 Aj Bvrl qvny v hBbe vB Rviki (i v) Nii gaycvb Ki tZb Ges
 G Kvity vZvb Zui Nti wKQjY vej ^Ki tZb| GB Rb^ Awqkv (ivt) I
 nvdmv (ivt) ci^ui civgk^Ktib th, Zt^i gta^ hviB KvQ bvx
 ny y v Aj Bvrl qvny v Avmtb vZvb thb ZtK etj b t Avcbvi gl
 ntZ gMvdxi (tj eyev AvVv RvZxq vRvbm hvZ MÜ i t t Q) MÜ AvmtQ,
 m^Ezt Avcvb gMvdxi tLtQtOb!ö mZivs Zui v G K_vB etj b| ZLb
 i vj-jvn ny y v Aj Bvrl qvny v etj b t AwghBvxi (i v) Nii
 gaycvb KtiQ| GLb Awg kc_ KivQ th, Avi KLbI Awg gaycvb
 Kiebv|ö (dvZúj evix 11/572) Bgvv eLvix (int) G nv^xmU tK wKZvej
 Cgvb lqv b hti-Gi gta^I wKQyev mnKvti Avbqb KtiQtOb| ZvZ
 i t t Q th, GLvb ^Rb ^x Öviv Awqkv (ivt) I nvdmvK (ivt) eSvbtv
 ntQtQ| Avi Pjc-Pjc K_v evj Öviv eSvbtv ntQtQ ÖAwg gaycvb KtiQö
 GB Dv^U| (dvZúj evix 9/287) vZvb wKZvejZ Zvj vK G nv^xmU
 Dij L Kti etj b th, gMdx nj Nti m^ nv^k h^ GKvRvbmhv
 Nvfm Rtby_vK Ges ZvZ wKQjv vGóZv i t t Q|

Bgvv eLvix (int) wKZvejZ Zvj vK G nv^xmU Awqkv (ivt) ntZ eYv
 Kti tOb| ZvZ ev^ AvQt Övj-jvn ny y v Aj Bvrl qvny v v
 I gay Lp fvjevmtZb| Avmti mjtZi ci vZvb Zui ^ti v bKU
 thZb Ges tKntKI vKtU Kti vbtZb| GK^v vZvb nvdmvi (ivt) v bKU
 Mgb Ktib Ges Ab^v^ w b Zvi KvQ hZjY Ae^vb Ki tZb, tmB w b
 Z^tcjv tekrcjY Ae^vb Ktib| GtZ Avgvi gtb vnsmtava tRtM DtV|
 Lei vbtq Rvbvg th, Zvi Kvltgi GK gnvj v GK gkK gayZvi KvQ
 Dc^Kb ^j^ c^v tOb| vZvb i vj-jvn ny y v Aj Bvrl qvny v
 ny vK H gay ki eZ cvb KvQtOb| Avg gtb gtb ejjvg th, wK
 AvQ tKsj Kti Avg i vj-jvn ny y v Aj Bvrl qvny vK GU
 ntZ vdvitq w e| mZivs Awg mvl^vn^vB hvGAvntK (ivt) ejjvg t
 tZv^ Nii hLb i vj-jvn ny y v Aj Bvrl qvny v Avmtb Ges
 tZvgvi v bKUeZvntb ZLb Zvg ZtK etj t t AvR wK Avcvb gMvdxi
 tLtQtOb?ö vZvb Rvte ejt b t Öv|ö ZLb Zvg ejt t Zvntj GB MÜ

wKtmi?ō wZwb ZLb ej tēb t ōnvdmv (ivt) gaycvb KwitqtQb|ō Zng ZLb
 ej tē t ōmæZt tgšgwō ŌDidvZō bvgK K>UKhy³ MvQ ntZ gayAvniY
 KtītQ|ō Avgvi KvŋQ hLb Avmtēb ZLb Awgl ZvB ej e| tn mwcdqv
 (ivt)! tZvgvi KvŋQ hLb Avmtēb ZLb Zngl ZvB ej tē|ō cieZ³mgŋq
 nt`vn (ivt) ej tē b t ŌLb i vñjyn nñ y ū Ōy Bvrl qvny vg Avgi
 Nti Gtj b, ZLb i wZwb `iRvi DciB wŋtj b, ZLb Awg B"Qv Kij vg th,
 Awqkv (ivt) AvgvŋK hv ej tZ ej tQb ZvB ej tē w B| AZtci hLb
 i vñjyn nñ y ū Ōy Bvrl qvny vg Zv KvŋQ Gtj b ZLb wZwb ZvK
 ej tē b t ŌAvR wK Avcvb gvMvdx i tLŋtQb?ō wZwb Revte ej tē b t Ōbv|ō
 ZLb nt`vn (ivt) ej tē b t Zvntj GB Nŋl Ktmi?ō i vñjyn nñ y ū
 Ōy Bvrl qvny vg ej tē b t ōnvdmvn (ivt) gaycvb KwitqtQb|ō mvl`vn
 (ivt) ZLb ej tē b t ōmæZt tgšgwō ŌDidvZō bvgK K>UKhy³ MvQ ntZ
 gayAvniY KtītQ ŌAZtci i vñjyn nñ y ū Ōy Bvrl qvny vg Avgi
 KvŋQ Gtj Awgl ZvK GKB K_v ej jvg| Zvici wZwb mwcdqvi (ivt)
 vbKU tMŋj wZwb i H K_vB ej tē b| Gici wZwb hLb Avei nvdmi (ivt)
 KvŋQ hLb ZLb i vñjyn nñ y ū Ōy Bvrl qvny vg K gaycvb Ki vZ
 PvBtj wZwb ej tē b t ŌAvgvi Gi cŋqvRb tēB|ō mvl`vn (ivt) ZLb ej tZ
 j wMŋtj b t ŌAvdŋmm! Avgiv GUvŋK nvi vg Kwitq w jvg!ō Awg (Awqkv
 ivt) ej jvg t Pç _vK| (dvZūj evix 9/287)

nmñ gñvŋg GUKztēv i tQ th, i vñjyn nñ y ū Ōy Bvrl qv
 nñ vŋg kix t_K `yō tē tñK ZvZwb cQ` Ki tZbbŋ (gñvŋg
 2/1101, 1102) G Rb`B H `yMY ej tQ tē b t ŌAvcvb gvMvdx i tLŋtQb
 wK?ō tKbbv gvMvdx i i wKQb v `yō i tQ tē| hLb wZwb Dēi w tē b th, bv,
 wZwb gvMvdx i Lvwb| eis gay tLŋtQb, ZLb Zviv ej tē b t ŌZvntj
 tgšgwō ŌDidvZō MvQ ntZ gayAvniY Ktīt _vKtē, hvi Mt`i bvg nj
 gñvŋg Ges i Bvqvŋ cŋtē GB gayZ gvMvdx i Nŋl i tQ Ō

gaycvb Kivŋbvi NUBvq `ŋu bvg ewY² AvŋQ| GKŋl nvdmi (ivt) bvg
 Ges Acinŋ hvBvŋtēi (ivt) bvg| Zvntj gaycvb Kiv t_K ŋeiZ ivLvi
 e`vcvŋi hviv GKgZ ntqvŋtj b Zviv ntj b Awqkv (ivt) i nvdmi (ivt)|
 tmtŋtŋt Lp mæ NUBv `ŋu nŋtē| Ztē GB `ŋRtbi e`vcvŋi GB AvqvZ
 AeZxY[©]nlqv mæ ū tK[©]wKQy wPšv fvebvi AeKvk i tQ tē| Gme e`vcvŋi
 Ay vñ Zvŋy Bvŋtŋtŋt f y Rvbbŋ

ci`úi GB cKvii cingk^QM^YKwi Yx uQ^tj b Awqkv (ivt) I nvdmv
(ivt), GUv G nv`xm Øvivl Rvbn hv^tQ hv gmbv` Avgv^t Be^b Ave^Yvm
(ivt) n^tZ eM^Z Av^tQ| wZvb (Be^b Ave^Yvm ivt) e^tj b t eü w^b n^tZ
Avgvi AvKv[¶]v uQ^j th, ... G

Avq^tZ th `Rb`xi eY^bv itq^tQ Zv^t`i bvg Dgv^tii (ivt) KvQ t[¶]K
R^tb^bve| AZtci i vⁿjⁿv n^y y^u u^QY^b Bv^l qvⁿy v^tj GB Ly^x xdv
hLb nv^t3/4i md^ti tei nb ZLb Awg^l Zui mv^t_ tei nj^vg| c[¶]_ GK
RvqMvq Lv^j xdv Dgvi (ivt) iv⁻v^tQ^to R¹2^tj i w[¶]K Pj^tj b| Awg ZLb
cwbⁱ cv^l vb^tq Zui w^cQ^tb w^cQ^tb tM^jvg| wZvb c^QKwZK c^QqvRb cY^QK^ti
w^dtⁱ G^tj b| Awg cwb tX^tj Zv^tK Dh-Kiv^jvg| m^th^Wl t^ct^q Awg Zv^tK
wR^tÁm Kij^vg t tn Avgxi^j g^ggbxb! ... G Avq^tZ th `ß

Rb^tK m^tabab Kiv n^tq^tQ Zviv Kviv? wZvb Re^te e^tj b t Ø^{tn} Be^b
Ave^Yvm! GUv eoB Avd^tmv^tmi w^{el}q^lØ hⁿix (int) e^tj b th, Dgvi (ivt)
Be^b Ave^Yvmi (ivt) G c^QKv^tK Ac^Q` Ki^tj b| wKŠ^l Uv tM^{vc}b Kiv
`ea uQ^jbv e^tj wZvb D^Ei t[¶] b t ØGi Øviv Awqkv (ivt) I nvdmv^tK (ivt)
e[¶]v^tbv n^tq^tQ|Ø AZtci Dgvi (ivt) NUb^WU eY^bv Ki^tZ`iⁱ K^tib| wZvb
e^tj b t ØAvgiv KivBkiv Avgv^t`i bvix^t`i[¶]K Avgv^t`i Av^l Zvax^tb
ivLZvg| wKŠ^l gv⁻x^bevm^t`i Dci Zv^t`i bvixiv Aw^{ac}Z[¶] KiZ| hLb
Avgiv wⁿRivZ K^ti gv⁻x^bvq Gj^vg ZLb Avgv^t`i bvixivl Zv^t`i t[¶] Lv^t`wL
Avgv^t`i Dci c^Qav^b j^vtfi B[¶]Qv K^ti| Awg gv⁻x^bvi DgvBqv Be^b
hw^tq^t`i (ivt) evox^tZ emevm KiZvg| GK^v Awg Avgvi`xi Dci Amš^Q
n^tq Zv^tK wKQ^{ej}tZ j^WMjvg| ZLb t^m D^wet^q Avgv^tKI Re^v w[¶]tZ`iⁱ
Kij| Awg g^tb g^tb ejj^vg t G a^{it}bi bZ[¶] AvPiY tKb? Avgv^tK
w^{ew}Š^l n^tZ t[¶] tL t^m ejj t ØAv^cib wK w[¶]Š^vKi^tQ? A^yvi kc_!
i vⁿjⁿv n^y y^u u^QY^b Bv^l qvⁿy v^tj`x^v Zv^tK Re^v w[¶]tq[¶] wK|
tKvb tKvb mgq^tZv Zviv mviv w^b a^{ti} Zui mv^t_ K[¶]vevZ[¶]ejv^l eÜ
iv^lL|Ø Zvi GB K[¶]v i[¶]t^b Awg Ab[¶] GK mgm^vq co^jvg| mivm^W Awg
Avgvi Kb^v nvdmvi (ivt) evox^tZ tM^jvg| Zv^tK wR^tÁm Kij^vg t Ø^tZvgiv
i vⁿjⁿv n^y y^u u^QY^b Bv^l qvⁿy v^tj K Re^v w[¶]tq[¶] wK Gesg^tS g^tS
mviv w^b Zui mv^t_ K[¶]vevZ[¶]ejv^l eÜ ivLØ GUv wK mZ[¶]? t^m D^Ei ejj t
Øⁿiw, GUv mZ[¶] e^tU|Ø Awg ZLb ejj^vg t hviv Gi[¶]c K^ti Zviv a^Ysm I

¶ WMO -ntqQ tZvg wKfZj hQth i nñjyn nñ y wu Ay BwI qv
nñ ygi Anšw Kv tY Gje bix Dci - qš Ay n Anšw nteb?
mead! AwKZ i nñjyn nñ y wu Ay BwI qv nñ ygi K tKb Re
w tebv Ges Zwi KtQ wKQB Ptebv | wKQyPwBtZ ntj Avgvi KtQB Pte |
AwqkvK (ivt) t tL Zvg Zvi cŁZ tjvf ev wsmv Kitebv | tm tZvgvi
tPq t LZ nñi Ges i nñjyn nñ y wu Ay BwI qv nñ ygi wKU
AwKZi wCj |

tn BeB Aveŷm! Avgvi cÖZteKx GKRB AvbmVix wDj b| Avgiv Dftq
cuj v fM Kti wbtqvDj vg | i nŷjn nŷ y ŵ Öy BwI qvny vgi KvQ
Awg GKw b nwih nZvg Ges GKw b wZvb nwih ntZb| Awg Avgvi
cuj vi w tbi mg -nv xm, AvqvZ BZ`w` itb ZvtK Gtm tkvbnZvg Ges
wZvb Zvi kuj vi w b menKOy AvgvtK Gtm tkvbnZb| Avgvt`i gta` G
K_wU H mgq gkui ntq wMtqvDj th, Mvmnbvx tbZv Avgvt`i Dci
AvgY Pŷ vbi cÖZ NÖY Ki Q GK`vAvgi nŷ Zu cy v vb
i nŷjn nŷ y ŵ Öy BwI qvny vgi KvQ wDj b Bkv ngq
Gtm wZvb Avgvi `ihvi Kov bnvtj b| Awg DtØtMi mvt_ tei ntq ej j vg
t Lei fvj tZv? wZvb DEti ej tj b t ØAvRtZv GKUv Kw/b e`vcvi NtU
tmTQ|Ø Awg ej j vg t Mvmnbvxiv wK tcßtQ tmTQ? wZvb Rete ej tj b t
Öi tPtQ Kw b ngmv f LvwtQ i nŷjn nŷ y ŵ Öy BwI qv
ny vgi Zu` x i K Zy K wtQb| ØAwg ZLb ej j vg t Advnht
nvdmtZv (ivt) aŷsm ntq tMj! Awg ceñtZB GUvi AvksKv Ki wDj vg|
dvRtii mvj vZ Av`vq KtiB Kvco-tPvco cti Awg miVmni nvdmi (ivt)
evoxZ nwih nj vg| t Lj vg th, tm Ku`tQ| Awg ZvtK wRtAm Kij vg t
i nŷjn nŷ y ŵ Öy BwI qvny vgi Kv Tzgt i K Zy K wtq
tdjtQb? tm Reve w j t OG LeitZv ej tZ cviwQbv| Zte wZvb Avgvt`i
ntZ c_zK ntq wbtRi Kt¶ Ae`vb KitQb|Ø Awg tmLvfb tMj vg| t LtZ
tcj vg th, GKRB nvekx tMj vg cmviv w t`Q| Awg ZvtK ej j vg t hvl ,
Avgvi Rb` cöetki AbgvZ cÖ_v Ki| tm tMj Ges wdtti Gtm ej j t
Önŷjn nŷ y ŵ Öy BwI qvny vgi Kv DEi wŷ bb| ØAwg ZLb
tmLv b ntZ wdtti Gtm gmvRt` tMj vg| t Lj vg th, wgñtii cvtk
mnveWtYi GKwU`j etm itqtQb Ges Kv I Kv I P¶zw tqtZv Ak'
SitQ! Awg Aí ¶Y tmLvfb etm _vKj vg| wKS` Avgvi gtb kwS`-tKv`vq?

Avei DāV `wvj vg Ges H tMj vtgi KvQ wltq ejj vg t ej, Dgvi
 Bebj LvĖve Avcbvi mvt_ t`Lv Kivi AbgūZ Pvf`Qb| tMj vg Gevi I
 GtmLei vj th i vñjvn nñ y vū Āy Bvrl qv nñ vg tKlb DĖi
 t`būb| Avei Awg gvmvRt` Pñ tMj vg| Avgvi wfZi Aw`iZvi KvīY
 tmLv b ntZ Avei vdti Gj vg Ges cñi v tMj vgtK i vñjvn nñ y vū
 Āy Bvrl qv nñ vgti vKū cĖki AbgūZ PBTZ ejj vg tMj vg
 Avei tMj Ges H GKB Reve w j| Awg vdti hmvQj vg Ggb mgq
 tMj vg AvgvK WwK w j Ges ejj t ĀvcbvK AbgūZ t`qv ntqtQ| Ā
 Awg cĖk Kti ZvK mvj vg w j vg| t LĖZ tñ vg th i vñjvn nñ y vū
 Āy Bvrl qv nñ vg vObnb GKv gv j i Dci i tñ AvOb Ges Zv
 t`tn gv j i i`wM cto tMtQ|

Awg ejj vg t tn Añ vi i vñ- nñ y vū Āy Bvrl qv nñ vg Avcb
 vK Avcbvi `x` i tK Zvj vK w tñ tdtj tQb? wZv gv_v Dwtq Avgvi w tK
 tñ ej j b t Āy ĀAwg ejj vg t Añ vū AKei! tn Añ vi i vñ-
 nñ y vū Āy Bvrl qv nñ vg K_v GB th Avgi vKzBki v Avgv i
 `x` i tK Avgv i AvÁvaxb ivLZvg| vKŠ` gv`xbvemt` i Dci Zv` i
 `xiv cĖvb` j vf Kti AvQ| GLvfb Gtm Avgv i `xiv Zv` i t`Lv`wL
 Zv` i B AvPiY MāY Kti vbtqtQ| Zvici Awg Avgvi `xi NUbwl eYĖ
 Kij vg Ges Zv G K_v v eYĖ Kij vg th i vñjvn nñ y vū Āy Bvrl
 qv nñ vgti `xv GiĖ Kti vKb| Zvici Awg Avgv G K_v v
 eYĖ Kij vg th Añ vi i vñ- nñ y vū Āy Bvrl qv nñ vgti Anšoi
 KvīY Añ v th Anšō ntq hvteb Ges Gi dtj Zviv aYsm ntq hvte G
 fq vK Zv` i tñB? Avgvi K_v i tñ wZv gpvK nvmtj b|

Zvici Awg Avgvi tñtq nvdmi (ivt) KvQ hvlqv, ZvK Awqvi
 (ivt) cĖZ wsmv tcvY bv Kivi Dct`k t`qvi K_v eYĖ Kij vg| Gevi I
 wZv gpvK nvmtj b| Gici Awg ejj vg t AbgūZ ntj Avil wKQñY
 Avcbvi GLvfb Ae`vb KiZvg| wZv AbgūZ w tñ Awg etm coj vg|
 AZtci Awg gv_v Dwtq Nñi PZñ K j ħ Kti t`wL th, wZv i`
 Pgov Ov Av KQb tñB| Awg Avh Kij vg t tn Añ vi i vñ-
 nñ y vū Āy Bvrl qv nñ vg `vAvi`b tñ Añ v Zv Āy v Avcbi
 DñZi Dci cĖ`Zv`b Kti b| t Lp tZv cvvK I tñ vKi v Añ vi

Bev`vZ Ktibv, A_P Zviv`ybqvi KZ teik w0AvgtZi gta` Wje itqtQ?
 Avgvi G K_v tkvbn gvIB wZvb tmvRv ntq emtj b Ges ejtZ j vMtj b t
 0tn LvEtei cJ! AvcbtZv GLbl mt`tni gta` itq tMtQb| GB
 Kvltgi (Kwdit`i) fvj KvRi c0Z`vb`ybqvB w`tq t`qv ntqtQ|0
 Avvej j vt tnAy vi i vñ- ny y w Ay Bvrl qvny v Avgi Rb`
 Ay vi vkuq gvc0vKi`d

e`vcviUv wJ GB th, ivmj jvn ny y w Ay Bvrl qvny v`x i
 c0Z AZ`S-Amšb nl qvi Kvity kc_ KtiwQtb th, GK gvm wZvb Zvt`i
 mt_ vjvZ ntebb Aek` Ay v ZvAy v ZvK AenZv`f b0
 (Avngv` 1/33, 34; dvZuj evix 9/2187, gmvj g 2/111, wZinghx
 9/224, bvmvC 5/366)

mxxn ejvix l mxxn gmvj tg Beb Avevm (ivt) ntZ ewZ AvtQ th,
 wZvb etj b t 0eqi ati Awg GB mthvMi Atcqv wJ vg th, Dgvi tK
 (ivt) GB`Rb`xi bvg wRtAm Kie| wKs`Dgtii (ivt) AZ`S-cfitei
 Kvity ZvtK wRtAm Kivi mvm nwQj bv| tkl chS-nv3/4 cvj b Kti
 c0Z`veZbi ct_ ZvtK wRtAm KtiwQj v|0 Zvici wZvb cY`nv`xmw eYv
 Ktib hv Dcti ewZ nj | (dvZuj evix 8/525, gmvj g 2/1108)

Bvgv gmvj g (int) Avil eYv Ktib, Beb Avevm (ivt) etjtQb th,
 Dgvi BbY LÈve (ivt) ZvK etj tQb t i vñ- ny y w Ay Bvrl qv
 ny v Hlb Zv`x i t`tK Ab`T Ae`vb KiwQtb ZLb Awg gvmwRt`
 c0ek Kijvg Ges t`Ltz tcjvg th, tjvKiv cv`tii tQv tQv UKiv
 gwvZ Qo gvtQ Zivej j t i vñ- ny y w Ay Bvrl qvny v
 Zui`x i ZvjvK w`tqtQb| Dnv wJ c`PKivi Avt`tki cteP NUbv|
 Awg gtb gtb fvejvg, w0QB Awg G vel`tq AbmUvb Kie| Dgvi (ivt)
 thgb nvdmvi (ivt) KvQ w`tq ZvK ejStq GtmwQtb, tZgubfite
 AwkvKl (ivt) ejStqWQtb| ZvtZ Gl itqtQ th, th tMjvgw
 i vñ- ny y w Ay Bvrl qvny vK cvnvvwQ Zv bgQ Ave-
 wien (ivt)| ZvtZ Gl AvtQ th, Dgvi (ivt) i vñ- ny y w Ay Bvrl
 l qvny vK etj wJ b t 0n Ay vi i vñ- ny y w Ay Bvrl qv
 ny v AvcbAvcbi`x i e`vci GZ vSvZ nt`Qb tKb? hv Avcb
 Zvt`i tK ZvjvKl w`tq t`b Zvntj Avcbvi mt_ itqtQb`qs Ay v, Zui

gij vBKv, vReivCj (Art), gKvCj (Art), Awg, Ave-erKi (ivt) Ges
mg⁻ -g^g b | ŌDg^v (ivt) ej b t | Aj v n Zv | Aj v B ng⁻ -cksmv, Awg
GB ckK^v i i K_v th ej v | Jvg, Awg Avkv Ki v | Jvg th, Avgvi K_v
nZ'Zvg ZvAv AvgZ bvi Ki t b | nj l Zv | Aj v n Zv | Aj v

Ges

GB

AvqvZ AeZrY©Ktib| hLb Awmg Rvb†Z cvi jvg th i vñjv nñ y û
 @y Brv l qv nñ y g Zui `x i †K Z y K † b b ZLb Awmg n Rf Wlq
 `i hñ Dci `wvq D P K tñ n Kj †K Rv b q v j v g th i vñjv nñ y û
 @y Brv l qv nñ y g Zui cñ `x i †K Z y K † b b G e i cñ B
 Ay n Zv @y v b q p e Av g Z v b wñ j Ktib|

وَإِذَا جَاءَهُمْ أَمْرٌ مِّنَ الْأَمْنِ أَوْ الْخَوْفِ أَدْعَاؤُهُمْ وَلَوْ رَدُّوهُ إِلَى
الرَّسُولِ وَإِلَىٰ أُولَى الْأَمْرِ مِنْهُمْ لَعَلِمَهُ الَّذِينَ يَسْتَنْبِطُونَهُ مِنْهُمْ وَلَوْ لَا
فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ لَاتَّبَعْتُمُ الشَّيْطَانَ إِلَّا قَلِيلًا

Avi hLb Zvř`i wBKU tKvb kw`-A_ev fwiZRbK wclq Dcw`Z nq
ZLb Zviv lUv iUbv KiřZ _řřK Ges hw` Zviv lUv iwmřji wKsev Zvř`i
Avř`k `vZvř`i cřřZ mgcř KiZ Zvntř Zvř`i gřř` mwWK Z_` řřřř
řřřř | (mřv wbmř, 4 ř 83) Dgvi (ivř) AvqvZw GB chř-cw Kři řřř ř ř
G wclřři ZvnKřKKvřř`i gřř` Awgř GKRb|ř (gymř g 2/1105) mřC`
Beb hřvBi (int), BKwi gvn (int), gKwiZj Beb wnevřb (int), hvnnvK
(int) Ges Ab`vřivř eYřv Křiřřř řř, řřiv Ave-evKi

(ivt) Ges Dgwi†K (ivt) eSrbv ntqtQ | (Zveix 23/486) nvmvb evmix
(i nt) Dngvli (ivt) bvg Dlj E K†i †Cb Ges j BmBeknjyBg (i nt)
eij b th gRwv (i nt) Ayx (ivt) bvg Dlj E K†i †Cb GKw` g©
nv`x†m gvid†ic iayAvjxi (ivt) bvg i†qtQ | wKS` Gi mb` `p© Ges
m=úY†ic gpKvi |

Avbm (i vt) ntZ eWZ AvQ th, Dgvi (i vt) etj b t Ōvnyjn
ny y v Ōv Bvrl qvny vgi ˘ x i cō ˘ K PwQj b th, vlv thb
ZvKB teik fvj evmb | Awg ZLb Zv˘ i tK ejj vg t

hiv bex ny y v Ōv Bvrl qv

ny v tZvgt i tK cūZ ˘ WKt b Zvntj Zui iveY mēZt ZvK vteb
tZvgt i Atc ˘ v DrKāZi ˘ x | ZLb GB AvqvZv AeZxY ˘ nq Ges Avgvi
f v v B Av v n n b ū l qv Zv Ōv v Zv bwhj Ktib | ō (dvZūj evix
8/528) GUV cteB eWZ ntqtQ th, Dgvi (i vt) eū e˘ vcti Ki Avtbi
AvbKj ˘ Ktib | thgb c ˘ v e˘ vcti (miv Avnhve, 33 t 53), e ˘ i
ht x i e ˘ x i v m x v t š i e˘ vcti (miv Avbdvj, 8 t 67) Ges gvKvtg
BeivnxgtK vKevn vba ˘ Y Kivi e˘ vcti (miv evKvvn, 2 t 125) |

Avbm (i vt) ntZ eWZ AvQ th, Dgvi (i vt) etj b t ŌAwg hLb
D s n Zj g g b b l i v n j n n y y v Ōv Bvrl qvny vgi gta ˘ go
KlvKul i Lei tcjvg ZLb Awg Zv˘ i KvQ tMjvg Ges Zv˘ i tK ejj vg t
tZvgt v i v n j n n y y v Ōv Bvrl qvny vgi mē Avtclv Ktib
Ab ˘ vq vZv hv tZvgt i mKjtK cūZ ˘ vM Ktib Zvntj Zui iveY
mēZt ZvK tZvgt i Atc ˘ v DrKāZi ˘ x ˘ vb Kiteb | Aetktl Awg
D s n v Zj g g b b tbi tkl Rtbi KvQ tMjvg | ZLb tm ejj t Ōtn Dgvi
(i vt)! Avgv˘ i tK Dct ˘ k ˘ v tbi Rb ˘ ˘ si v n j n n y y v Ōv Bvrl qv
ny v v h t ˘ b b th, Av v v v v i tK Dct ˘ k v Z Gj b? ŌAwg ZLb
bxe ntq tYlv | AZtci Av v n Zv Ōv v... GB

AvqvZ AeZxY ˘ Ktib | ō (Zvevix 23/488) mnxn etvixi nv ˘ xm Ōviv cōWYZ
th i v n j n n y y v Ōv Bvrl qvny vgi th ˘ v Dgvi tK (i vt) GB
DĒi w tqtj b vZv vQj b Dt s m j v g n (i vt) | (dvZūj evix 8/16)

Ajvi eYx

Gi A ˘ v

Ki Avtbi AvqvZ t ˘ tKB AwZ cū ˘ v i f v t e e s v h v t ˘ Q | Gi A t ˘
e˘ vcti Gi GKv Zvdmx i t Zv GB th, Zviv nte vmqvg cvj bKvi Yx | Ave-
ūivBivn (i vt), Awqkv (i vt), Beb AveYm (i vt), BKvi gvn (i vt), gRvn ˘

(int), mvC` Bebb hpevBi (int), Av0Zv (int), gnvα&` Bebb Kv0e Avj
KvivRx (int), Ave~Ave`j ivngvb Avm mij vgx (int), Ave~gvij K (int),
Beivnxg bvLC (int), nvmvb eumix (int), KvZv`vn (int), hvnnvK (int),
ivex Bebb Avbvm (int), mij`x (int) c0j Abjfc etj t0b| (Zvevix
23/490, Ki Zex 18/193, `ji`j gvbmi 8/224)

<p>6 tn weklm ~vcbKvixMY! tZvgiv vbtRt`i tK Ges tZvgv`i cwi evi cwi RbtK i qv Ki AvMae ntZ, hvi BÜb nte gvb I cv_i, hvtZ vbtqwmRZ AvtQ vbg0 ü`q KtVvi ~fvtei gvj vBKv, hviv Agvb` Ktib Avj vn hv Zv t i tK Av k Ktib Zv Ges Zviv hv KitZ Aw`ó nq ZvÜB Kti </p>	<p>٦. يَتَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا قُوا أَنفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلَائِكَةٌ غِلَاطٌ شِدَادٌ لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ</p>
<p>7 tn Kvndtiiv! AvR tZvgiv t`vl öj tbi tPöv Kibv tZvgiv hv KitZ tZvgv`i tK ZviB c0Zdj t`qv nte </p>	<p>٧. يَتَأَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَعْتَذِرُوا الْيَوْمَ ۚ إِنَّمَا تُجْزَوْنَ مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ</p>
<p>8 tn weklm ~vcbKvixMY! tZvgiv Avj vi vku Zvl evn Ki, wei`x Zvl evn; mα&Zt tZvgv`i iveY tZvgv`i g` KvR_vij tgvPb Kti w`teb Ges</p>	<p>٨. يَتَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا تُوبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَّصُوحًا عَسَى رَبُّكُمْ أَنْ يُكَفِّرَ عَنْكُمْ</p>

Zui bvdigvbx ntZ weiZ _vKvi wk¶v I Dct`k `vb Ki†Z _vKv dvi¶ |
(Ki Zex 18/196)

iveX Beb mveivn (int) ntZ em¶Z, wZvb Zui wczv ntZ eYbv Ktib
th i vñjvñ ny y vñ Ay Bvñ qmñ vñ etj tQb t QZvñ vZvñ i
wki† i†K mvj v†Zi ûKg Ki hLb Zv† i eqm mvZ eQi nq| Avi hLb
Zviv `k eQi eqtm c`vc¶ Kti ZLb Zv† i†K mvj v†Z Aetñjvi Kvi†Y
cñvi Ki |õ (Avngv` 3/404, Ave`vE` 1/332, wZinghx 2/445) Bgvñ
wZinghx (int) G†K nvmvb mnxn etj tQb |

Rvñvñgi BÜb I gvñ vBKvi eYbv

Ay vñ Zvñ vñ etj b t

Av`g mšwb I cv_i

Øviv Rvñvñgi Av_b cñj Z Kiv nte| Zvñtj Av_b KZ KwB †ZR
mñubñtZ cñti Zv mñtRB Abtgg |

Øviv nqtZv H cñ† D†l`k` ntZ cñti `vñqv th,tjvi cRv
Kiv nq| thgb Ab` RvñMvq i†t†Q t

إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ أَنْتُمْ لَهَا

وَرُدُونَ

†Zvñ v Ges Ayvi cñvZ c†Zvñvñ hñ`i Bev`vZ Ki tm_vj †Zv
Rvñvñgi BÜb | (miv Avñ¶v, 21 t 98) Beb gvmD` (ivt), gRvñ` (int),
Ave-Rvñdi Avj emKi (int) Ges mñj x (int) etj b th, I Uv nte MÜ†Ki
cv_i hv nte AZ`š` MÜgg | (Zvevi x 1/381) Gici Biv` nt`Q t

G†Z (GB kw`-†`qvi Kv†R) vñtqvRZ
i†t†Q vbg¶ ü`q, K†Vvi `fve gvñ vBKv/†d†ikZvMY | A_¶ Zv† i `fve
ev cñKvZ K†Vvi | Kwñdi† i Rb` Zv† i Aš†i †Kvb Ki`Yv ivLv nqvñ |

Gi cñi

Avqv†Zi

k†ai Gi A_ñ†`Q

Zv† i †`nvKvZ AZ`š`-kñkñ x gñvZ I fñxKi | Ay vñ Zv† i†K hv
wKQyAv†`k Ktib, mvqvñ mgq | Ah_v e`q bv Kti Zv Zviv †P†Li c††K
cvj b Kivi Rb` Sñc†q c†ob | Zviv me a††bi Av†`k cvj b Ki†Z m¶lg |

Zv`i tK ejv ntqtQ ūvembqvnŌ| Giv ntjb Rvnbuḡi cunvor`vi I
iḡK| ~~AjvAvḡi tK Zv`i nZ tK iḡvKi`b~~

~~wKqvgvZ w`etm Kwidiḡ i tKvb ARjvZ MōY Kiv ntebv~~

~~Gici gncḌcwbZ Ajvnej b t~~

tn Kwidiiv! AvR tZvgiv t`vl

ōjḡbi tPōv Kibv| tZvgiv hv KiḡZ tZvgvḡi tK ZviB cḌZdj t`qv
nte| A_ḡ wKqvgvḡi w`b Kwidiḡ i tK ejv nte t AvR tZvgiv tKvb
Ihi tck Kibv, KviY AvR tZvgvḡi tKvb Ihi Kej Kiv ntebv|
tZvgvḡi tK AvR tZvgvḡi i KZKḡḡB iaycḌZdj t`qv nte|

Zvl evn ntZ nte AveigukZ

AZtci AjvZvriKvl qvZvAjvej b t

tn Cgb`vM! tZvgvAjvri wKUZvenKi ,

wēi× Zvl evn| A_ḡ mZ` I LuU Zvl evn Ki hvi dḡj tZvgvḡi ceḡZx[©]
cvcivk gvRḡv Kiv nte| Avi tZvgvḡi g` fve`i ntq hte|

ejv ntqtQ t

mḡeZt tZvgvḡi iveY tZvgvḡi g` KvR,ḡj

tgvPb Kḡi w`teb Ges tZvgvḡi tK`wLj Kiḡeb RvbḡZ, hvi cv`t`tk
b`x cḡwnZ| ~~AjvZvAjvriLb tKvb tQ ḡmZtōkãwēeni Kḡb~~
Zvi A_ḡB aḡi tbqv nq th, wZvb Zv Kiḡeb| Gici Biv` nt`Q t

AjvZvi bexny`y w

~~ḌAjvBvrl qvny`g I Zvi ḡḡb mZ` i tK Ac`-`Ki tḡbb| wKqgZ~~
~~vḡtmZv` i tK AjvZvAjvri cḡj ntZ th tR`wZ` w Ki vnte Zv~~
~~Zv`i mvgḡb I`wḡY cvḡḡawez nte| Avi Ab`iv mevB AÜKvḡi i ḡḡa`~~
~~_vKte| thgb BḡZvcḡḡGuv miv nv`x`i Zvdmḡi MZ ntqtQ| hLb~~
~~ḡḡḡbMY t`Lte th, ḡḡwdKiv th tR`wZ jvf Kḡivḡj, wK cḡqvRḡbi~~
~~mḡq Zv Zv`i ntZ wḡbtq tbqv ntqtQ Ges Zviv AÜKvḡi i ḡḡa` nveYwēy~~

LvʔQ, ZLb Zviv (gŋgbiv) ʔAv Kiʔeb t

tn Avgvʔ i iveʔ! Avgvʔ i tRʔwZʔZ

Avcub cʔZv ʔvb Kiʔb Ges Avgvʔ iʔK iʔv Kiʔb! AvcubʔZv meʔeʔtq
meʔwʔgub | gʔRwnʔ (int), hvnnvK (int), nvmbv emix (int) Ges
Abʔvbʔiv etjb t wKqvgvZ wʔetm hLb gŋgbiv tʔLʔZ cvʔe th,
gʔwcdKʔ i KvQ tʔK bʔ wʔwʔtq tʔqv ntʔQ ZLb Zviv G AvqvZwU cʔW
Kiʔe | (Zvevix 23/496)

evby wKbubv n tMvʔi GKRb tʔvK etjb t ŋvʔv wʔRʔqi wʔb Awg
i vʔjv nʔy ʔv ŋv Bvʔl qv nʔy vʔj wʔb nʔy Z Avʔvq Kʔi vʔj vʔj |
Awg ZvʔK ʔAvq ejʔZ iʔbvʔj vʔj t

A_ʔ ŋv Ajvʔl wKqvgvZi wʔb Avʔv AvgvʔK Acʔʔʔ Kiʔebʔ Ō
(Avngvʔ 4/234)

<p>9 tn bveʔ! Kwidi gʔwcdʔKi wʔeʔtʔx wRvʔ Ki Ges Zvʔ i cʔZ Kʔwi n Zvʔ i Avkʔʔj Rvnbvʔg, Uv KZ wʔKá cʔZʔveZʔʔʔʔ </p>	<p>٩. يَتَأَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ وَاعْلِظْ عَلَيْهِمْ وَمَا لَهُمْ جَهَنَّمَ وِبَئْسَ الْمَصِيرُ</p>
<p>10 Ajvʔn Kwidi ʔ i Rbʔ bʔn jʔZi ʔxi ʔvʔ DcʔwʔZ KiʔQb; Zviv wʔj Avgvi evʔʔ i gʔaʔ ʔ msKí civqY evʔvi Aaxb wKʔ Zviv Zvʔ i cʔZ wʔekʔmNvZKZv Kʔi vʔj, dʔj bʔn jʔZ Zvʔ i ʔK Ajvʔi</p>	<p>١٠. ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِلَّذِينَ كَفَرُوا امْرَأَتَ نُوحٍ وَامْرَأَتَ لُوطٍ كَانَتَا تَحْتَ عَبْدَيْنِ مِنْ عِبَادِنَا صَالِحَيْنِ فَخَانَتَاهُمَا فَلَمْ يُغْنِيَا</p>

kw- ntZ iŋv KiZ cvi j bv Ges Zv i tK ej v nj t Rvnbuŋ cŋekKvi x i mv_ tZvgiv ZvZ cŋek Ki	عَمَّهَا مِنْ اللَّهِ شَيْئًا وَقِيلَ ادْخُلَا النَّارَ مَعَ الدَّٰخِلِينَ
--	---

Kwidi I gbwidKt i wei t x wRnv Kivi Avt k

Aj v n Zv Aj v x i v n n y y u Aj v Bv l qv n y v t K Kwidi I
gbwidKt i wei t x wRnv Kivi v b t R w t Qb | cŋg t j i wei t x At j
m v n h Ges v Z x t j i v t x Aj v r i A v B i g a t g | A v l v b t R
w t Qb y b q v q Z v t i c ŋ Z K t v i n t Z | A v i c i K v t j | Z v t i A v k t j
n t e R v n b u ŋ Ges I U v K Z B b v v b K á c ŋ v e Z B j |

gŋgb AvZv t q i K v i t Y t K v b Kwidi
DcKvi j v t f m ŋ g n t e b v

Gici Aj v n v s - ōv i v e s v t Qb t h, Kwidi t i K d i x i K v i t Y
g m v j g t i m v t _ y b q v q v g t j v g t k _ v K v w K q v g t Z i w b t K v b B D c K v i
A v t e b v Z v v h Z ŋ t Y A j v r i D c i C g v b v A v t e Z Z ŋ t Y Z v v
A j v r i K i Y v j v f m ŋ g n t e b v D v r i Y i c A j v n Z v Aj v e j b t
t h g b β R b b v e x, b n (A v t) I j t Z i (A v t) x ŋ q, h v i v m v - m e v G B
b v e x M t Y i m v n P t h v K Z, Z v t i m v t _ m e m g q D V v e m v K i Z, G K m v t _
c v b v n v i K i Z G e s G K m v t _ i w i h v c b l K i Z, w K s t h t n Z i Z v t i g t a
C g v b w ŋ j b v, e i s Z v i v K d i x i D c i K v t q g w ŋ j, t m B t n Z z b v e x M t Y i A o
c ŋ t i i m v n P h v Z v t i t K v b K v t R G t j v b v | b v e x M Y Z v t i c v i t j S i K K
t K v b D c K v i K i t Z c v i t j b b v G e s Z v t i t K a y s t m i n v Z n t Z i ŋ v
K i t Z m ŋ g n t j b b v | e i s Z v t i t K R v n b u ŋ x i m v t _ R v n b u ŋ P t j
h v l q v i v b t R t q v n j |

G U v i ŋ Y i v L v i v e l q t h, G L v t b w L q v b Z ōv i v e w f P v i D t i k b q |
b v e x M t Y i (A v t) c w e i Z v I m Z Z v G Z E t a i t h, Z v t i t i g t a
e w f P v i i f c R N b c v c K v R c ŋ v k c v l q v m e n t Z c v t i b v | A v g i v m i v

b̄i i Zvdm̄i Gi cY^eY^o v̄ t̄q^o | eis GLv̄b l D̄t̄i k̄ ˘ x̄b i e˘vcv̄i
vLqvbvZ Kiv | A_ ˘ x̄b i Kv̄R Zv̄ ˘ i ˘v̄ḡ ˘ i m̄w/bx nqub |

Beb Aveŷm (ivt) etj b th, Zv̄ ˘ i w̄ekj mNvZKZv e˘w̄FPvi vQj bv |
b̄ni (Avt) ˘x̄ Zui tMvcb Z_ Ges tMvcb Cgvb AvbqbKvi x̄ ˘ i bvg
Kw̄di t̄ ˘ i Kv̄Q cKvk K̄i w̄ Z | Abjfc̄v̄te j̄ t̄Zi (Avt) ˘x̄l Zvi ˘v̄gx
j̄ t̄Zi (Avt) w̄ei ˘v̄PiY KiZ Ges huiv t̄gngvbi f̄c̄ Zui evox̄Z Avm̄t̄Zb
Zv̄ ˘ i Lei Zvi Kv̄lḡt̄K w̄ t̄q w̄ Z, hv̄ ˘ i KzKv̄Ri Af̄vm vQj |
(Zvevix 23/498)

hvnvK (int) etj b, Beb Aveŷm (ivt) nt̄Z G K_vl ew̄Y^o Av̄Q th,
tKvb bv̄xiB ˘x̄ KLb l e˘w̄FPvi K̄iwb, eis Zviv at̄ḡ Ab̄niY Ki t̄Z
A_ ˘Kvi K̄i vQj | BKw̄ign (int), m̄vC̄ Beb h̄v̄Bi (int), hvnnvK
(int) Ges Ab̄v̄v̄iv Gi f̄c̄ etj t̄Qb | (Zvevix 23/498)

11 | Ay v̄v̄ekv̄t̄ i Rb̄
Dcw̄ Z K̄i t̄Qb v̄di ōAvDb
cZ̄i ˘v̄š_ th c̄ō v̄
K̄i vQj t̄ t̄n Avgvi iveŷ!
Avcbvi m̄b̄v̄t̄b Rv̄b̄Z
Avgvi Rb̄ GK̄u M̄n v̄bḡY
Ki ˘b Ges Avgv̄t̄K D̄v̄i
Ki ˘b v̄di ōAvDb l Zvi
˘y v̄Z nt̄Z Ges Avgv̄t̄K
D̄v̄i Ki ˘b hw̄j g m̄c̄ō v̄q
nt̄Z |

١١. وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِلَّذِينَ
ءَامَنُوا امْرَأَتَ فِرْعَوْنَ إِذْ قَالَتْ
رَبِّ ابْنِ لِي عِنْدَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ
وَنَجِّنِي مِنَ فِرْعَوْنَ وَعَمَلِهِ
وَنَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ

12 | Avi l ˘v̄š-w̄ t̄Qb
Bgivb Zbqv gvi Bqv̄gi,
th Zvi mZxZj i v̄
K̄i vQj, d̄t̄j Awg Zvi
ḡt̄a ˘ i f̄n d̄K w̄ t̄q v̄q
Ges t̄m Zvi i t̄ei evYx l
Zui v̄KZvem̄ḡn mZ̄ ˘ etj

١٢. وَمَرْيَمَ ابْنَتَ عِمْرَانَ الَّتِي
أَحْصَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهِ
مِنْ رُوحِنَا وَصَدَّقَتْ بِكَلِمَاتِ

MhY KtiwQj; tm wQj
AbMZt i GKRb|

رَبَّهَا وَكُتِبَهِ وَكَانَتْ مِنَ الْآلِقِينَ

Kwditi iv gngbt i tKvbB ¶wZ Ki tZ m¶g bq

GLvb Ay v n ZvAy v gngbt i Rb` ٥٨-tck Kti etj b t hw
gmgj giv cQvRbtefa Kwdit i mvt_ wgtj wgtk _vtK Zvntj Zvt i
tKvb Aci va nteb t hgb Ab Rv¶v Ay v n ZvAy vej b t

لَا يَتَّخِذِ الْمُؤْمِنُونَ الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ وَمَنْ يَفْعَلْ
ذَلِكَ فَلَيْسَ مِنَ اللَّهِ فِي شَيْءٍ إِلَّا أَنْ تَتَّقُوا مِنْهُمْ تُقَاتُوا

gngbMY thb gngbMYtK tQto Kwdit i tK eUz ifc MhY bv Kti,
GesZt i AksKvnZ AZ¶¶veZz th Gi f Kti t mAyvi wKU
m=úK¶b | (miv Avtj Bgivb, 3 t 28)

KvZv n (int) etj b th, miv RMtZi Awekymx tjvKt i gta`
me¶c¶v D×Z tjvK wQj wdiAvDb| wKŠ Zvi Kdixl Zvi `xi tKvb
¶wZ Ki tZ cvtib| tKbbv Zvi `x Zvi Cgvbi Dci cYgv¶v Kvtqg
wQj b| Ay v n ZvAy v Zvbv¶v w¶vK| wlv GKRbi cvci Kv tY
Ab RbtK cvKovl Ktibbv | (Zveix 23/500)

Beb Rvixi (int) etj b t mj vBgvb (int) etj b th, wdiAvDtbi `xi
Dci me¶Kvtii wlvZb Kiv nZ| Kwlv Mitgi mgq ZvtK kw- t` qv nZ|
wKŠ ci g Ki `Ygq Ay v n gY vKv cvLv¶vZuK Qv wZb GesZuK
Mitgi Kó ntZ i ¶v Ki tZb| Ggb wK wZvb ZvtK Zvi RvbtZi Ni t` wL tq
w tZb| (Zveix 23/500) Beb Rvixi (int) Avil eYbv Kti tQb, Avej
Kwmg Beb Avex KvRRvn (int) etj tQb t wdiAvDbtK Zvi `x KLbI
KLbI wRtAm Ki tZb th, tK Rqv vf Kij? me mgq wZvb i btZ tctZb
th, gmvB (Avt) Rqv vf Kti tQb| ZLb wZvb tNvYv Ktib t Avwg gmv
(Avt) I nvi fbi (Avt) itei c¶Z Cgvb Avbj vg| 0

wdiAvDb G Lei RvbtZ tcti Zvi tjvKRbtK ejj t 0metPtq eo
cv_i tZvgiv LjR wbtq Gtmv| tm hw Zvi CgvbtK cwieZb bv Kti
Zvntj Zvi Dci cv_i wbt¶c Ki| Avi hw weiZ _vtK Zvntj fvj K_v,
tm Avgvi `x| ZvtK gh¶v mnKvti Avgvi Kv tQ wdiw tq Avbte| AZtci

Zvi tj vKiv cv_i vbtq Gtjv | H mgq vdiAvDti -x AvKvki w tK
ZvKvjb Ges RvbvZ Zui Rb" th Ni ^Zix Kiv ntqtQ Zv wZvb -P t
t tL vbtjb | ZLbB Zui ifn tewtq tMj | hLb cv_i Zui Dci vbtq c
Kiv nq ZLb Zui gta" ifn vQj Bbv | (Zveix 23/500) wZvb kmv vZi
mgq `Av Ktinvtjb t tn Avgvi iveYl

Arcbvi mibvrb RvbvZ Avgvi Rb GKU Mn vbgY Ki"b| H gvgbv
gvi vi bvg vQj Awmqv webZ gvhvng (ivt)|

G i c i A y n Z e r K v l q Z v A y w Z x ` o s e Y b K i t Q b | Z v n j
g v i B q v g w e b Z B g i v t b i (A r t) ` o v s t w Z w b w Q t j b A Z ` s - m Z x - m v a y x
i q Y x q n b A y v n e j b t

Awg Avgvi gvj vBKv/t d†i kZv wReivC†j i (Avt)

gva"tg Zvi gta" i/n d#K w` tqwQj vg |

Aj v n Zv Aj v Rv G K (Art) g b i i e w t q g i Bv t g i (Art)
w b K U t c i Y K t i b G e s Z u K w b t R t b t h, w Z u b t h b Z u i g t w t q
g i B v t g i (Art) R v g i d u K d i K t b | Z v Z B w Z u b M f e Z x n t q h v b
G e s O n v (Art) R b A i Y K t i b | Z v B A j v n g n b u l q v Z v A j v e j b t
A w g Z v i g t a i f n d i K w t q u Q j v g | G i c i g n b A j v n g i B v t g i (Art)
A v i l c k s m v K t i e j b t

tm Zvi i tei evYx

I Zui wKZve mZ" e!j MÖY K!i vQj , tm vQj AbMZF` i GKRB|

BeAveKm(i v) nTz eVZ AvQ th i vñjvñ nñ y vû Æj VBr
I qvñy v g vñZ Piv ti LvUbb Ges mñvMYtK wRtAm Ktib t
Æjv K ZvTz vRb K?ÖZuvDEti ej tñ b t Æjvñ Ges Zu
i vññ nñ y vû Æj VBrI qvñy vB fñ Rvbb ÖZuv ZLb ej tñ b t
ÔRtib tiL th, mtevEg RvñZx igYñ i gta PviRb ntñ b (1) Lv xRv
webZz Lj qvBñj` (ivt), (2) dvTzgv webZ gñvññ` (ivt), (3) gviBqv
webZ Bqivb (Avt) Ges (4) wdiÔAvDñbi` xjÔ (Avñqv` 1/293)

Av-gnAvkAvix(i v) nZ exAvQ th, bexnį y v Ů Ůj vBr
l qmį v g el j Ů b t Ůi/ l j k f i g l a z v c v Ů c Ů j k e Ů i t p Q

wKŠ' igYxť i gťa" cYZvcŮBv igYx iťqťQ i agvĪ wdiŮAvDťbi ħ Awmqv
 (ivť), gviBqvg webZzBgivb (Avť) I Lv`xRv webZzLť qvBwj` (ivť) | Avi
 mg`-igYxi gťa" Awqkvi (ivť) dvhxj vZ GgbB thgb mg`-Lvť` i gťa"
 mvix` bvgK Lvť` i dvhxj vZ | Ů (dvZŮj evix 6/514, gynyj g 4/1886)

Awg Avgvi wKZve ŮAvj ve`vqvn&I qvb wbnvqvŮq Cmv (Avť) Ges Zui
 gvtqi eYŮvq GB nv`xtmi mb` I kāmgn eYŮv Kťi wQ | (nv`xm bs 2/61)
 mZivs mg`-cŮBvAvj vri |

AóweskwZZg civ Ges miv Zvni xg -Gi Zvdmxi mgvB |